

Biuro Prezydium
Wojewódzkiej Rady (narodowej)
w Poznaniu

Korespondencja z Administracją
Poznańskiego Wojewódzkiego Zarządu Samopomocy
tom II
1948-1950



Uwierzytelniony wyciąg

Wągrowiec, dnia 30 grudnia 1947r.

Protokół

posiedzenia Powiatowej Rady Narodowej.

Dnia 30 grudnia 1947r. w sali Wydziału Powiatowego odbyło się 11-te posiedzenie miesięczne Powiatowej Rady Narodowej. Powiatowa Rada Narodowa liczy 58 członków. Zwołanie nastąpiło zaproszeń na piśmie z równoczesnym podaniem porządku obrad. Zaproszeni zostali wszyscy członkowie.

Obecni członkowie Rady:

1. Dr Bajerlein Józef	Wągrowiec	S.D.
2. Bartosiak Bolesław	"	P.P.R.
3. Biedrzyński Wacław	"	S.D.
4. Borowski Bolesław	"	S.D.
5. Borysiak Władysław	Toniszewo	S.L.
6. Bułny Leon	Wągrowiec	P.P.R.
7. Bykowski Sylwester	"	S.D.
8. Csaajkowski Józef	"	S.D.
9. Czerwiński Sylwester	"	S.D.
10. Dąbkowski Jan	"	P.P.S.
11. Górny Czesław	"	S.D.
12. Graczyk Walerian	Fekrymionia	S.L.
13. Grochowski Zenon	Wągrowiec	P.P.S.
14. Henschke Wacław	"	P.P.S.
15. Jesse Stanisław	Piastowice	S.L.
16. Kamiński Leon	Wągrowiec	P.P.R.
17. Kasica Karol	Eunowo	S.L.
18. Kiebasiewicz Helena	Wągrowiec	P.P.R.
19. Krajniak Franciszek	Ochołza	P.S.L.
20. Konieczka Władysław	Skoki	P.P.R.
21. Kopliner Sylwester	Wągrowiec	P.P.S.
22. Krens Wojciech	Panigródz	P.P.R.
23. Krysiński Emanuel	Wąpno	besp.
24. Kubiak Franciszek	Kaczkowo	besp.
25. Leża Florian	Wągrowiec	P.P.S.
26. Mażekci Józef	"	P.P.S.
27. Marlewski Paweł	Tarnowo-Połuckie	P.S.L.
28. Marmarowicz Fabian	Wągrowiec	P.P.R.
29. Karasak Andrzej	Gołdziej	S.D.
30. Michaleki Telesfor	Wągrowiec	S.D.
31. Mitopolski Bolesław	Sienne	P.S.L.
32. Nowak Franciszek	Józefowo	S.L.
33. Olejnik Franciszek	Damaśławek	P.P.R.
34. Piorunski Józef	Jankowo	besp.
35. Pogodziński Michał	Damaśławek	P.P.R.
36. Przybyłaki Edmund	Wągrowiec	P.P.R.
37. Radkowski Stanisław	"	besp.
38. Regowski Kazimierz	"	P.P.R.
39. Sulik Marian	Rużnicze	S.L.

- | | | |
|----------------------------|-----------|--------|
| 40. Strzelecki Szczepan | Wągrowiec | F.P.R. |
| 41. Szumowski Stefan | " | F.P.S. |
| 42. Świątek Konrad | " | F.P.R. |
| 43. Uhrynowski Włodzimierz | Wąpno | F.P.S. |
| 44. Wagner Aleksander | Damaszków | F.P.S. |
| 45. Wosniak Kazimierz | Wągrowiec | F.P.S. |
| 46. Wzięch Jan | " | F.P.S. |
| 47. Zych Stanisław | Skoki | F.P.S. |

Nieobecni usprawiedliwieni:

- | | | |
|------------------------|-----------|--------|
| 1. Bahlke Leon | Wągrowiec | hosp. |
| 2. Filipowski Walenty | " | F.P.R. |
| 3. Malenda Florian | " | S.D. |
| 4. Kobylski Tadeusz | " | S.D. |
| 5. Pióterek Franciszek | Dąbrowa | F.P.R. |
| 6. Ziegenhagen Paweł | Gólczyce | hosp. |

Nieobecni nieusprawiedliwieni:

- | | | |
|-------------------------|-----------|--------|
| 1. Anioł Józef | Skoki | F.P.R. |
| 2. Andrzejewski Antoni | Wągrowiec | S.D. |
| 3. Malczewski Szczepan | " | F.P.R. |
| 4. Muszyński Witalis | Mieścisko | F.P.S. |
| 5. Tomaszewski Benedykt | Wągrowiec | S.L. |

Posa Radnymi w posiedzeniu wzięli udział ob.c.:

1. Antkowiak Stanisław, Wągrowiec, architekt powiatowy
2. mgr Kłosowski Zygmunt, Poznań, wicedyrektor P.S.U.W.
3. Pawlak Józef, Poznań, kierownik referatu Org.P.S.U.W.
4. Giarak M. Wągrowiec, szef Pow. Urzędu Bezpieczeństwa

Protokolant: Erdmann Marian, kierownik Biura

Prezysialnego Powiatowej Rady Narodowej.

Porządek obrad:

- 1/ Zagajenie
- 2/ Przyjęcie protokołu z ostatniego posiedzenia Rady
- 3/ Słubowanie nowo powołanych członków
- 4/ Sprawozdanie Prezysium PRN.
 - a/ z wykonania uchwał Rady
 - b/ z działalności własnej.
- 5/ Sprawozdanie Komisji ze swej działalności za m/c listopad i grudzień 1947r.
 - a/ Komisji kontroli
 - b/ " Miejskiej
 - c/ " Oświatowej
 - d/ " podatku gruntowego.
 Referenci ob.ob. przewodniczący poszczególnych komisji.
- 6/ Sprawozdanie ob.Starosty Powiatowego z działalności administracji państwowej.

- 7/ Wniosek Prezydium PRN. o uzupełnienie Pow.Komisji Opieki Społecznej. Referuje ob.Przewodniczący PRN.
- 8/ Wniosek Prezydium PRN. o uzupełnienie Komisji Finansowo - Budżetowej.
Referuje ob.Przewodniczący PRN.
- 9/ Wniosek Prezydium PRN. o uzupełnienie Pow.Komisji Oświatowej PRN.
Referuje ob.Przewodniczący PRN.
- 10/ Wniosek pracowników Majętności Grylewo o rozparcelowanie wymienionego majątku.
Referuje ob.Przewodniczący PRN.
- 11/ Wniosek Wydziału Powiatowego o powzięcie uchwały odnośnie założenia i uruchomienia Powiatowej Betoniarńi w Wągrowcu.
Referuje ob.Antkowiak, architekt powiatowy.
- 12/ Wniosek Prezydium PRN. o powzięcie uchwały odnośnie zalecenia relikom zawierania usów ubezpieczeniowych.
Referuje ob.mgr Kłosowski, wicedyrektor P.Z.U.W. i ob.Pawlak kierownik referatu org.P.Z.U.W.
- 13/ Wolne wnioski.
- 14/ Zamknięcie.

Obrady rozpoczęto o godzinie 9.30

Pkt.1 - 5 - pp

Pkt.6. Sprawozdanie ob.Starosty Powiatowego z działalności administracji państwowej.

Dyskują:

1 - 3 - pp.

4/ Ob.Kamiński Leon wspomniiał o przykrych warunkach w jakich wychowuje się młodzież w Wojewódzkim Zakładzie Wychowawczym w Antoniewie. Ob.Konieczka Władysław w odpowiedzi natomiast zaprzeczył temu, jakoby ochoższanie się z wychowankami było złe.

Ob. Kiełbasiewicz Helena potwierdziła wywody ob.Kamińskiego Leona w całej rozciągłości.

Ob. Marlewski Paweł zgłosił wniosek o utworzenie Komisji, która zbada stan sprawy na miejscu.

Na członków Komisji zaproponowano:

- ob. Kiełbasiewicz Alojzego, insp.Komisji Specjalnej
- " Borowskiego Bolesława
- " Szumowski Stefana
- " Marlewskiego Pawła
- " Uhrynowskiego Włodzisierza
- " Graczyka Waleriana
- " Dątkiewiczna Jana
- " Kiełbasiewicz Helena i
- " Budnego Leona

Uchwała nr 92/47

Powiatowa Rada Narodowa wybiera do Komisji celem zbadania stanu sprawy w Wojewódzkim Zakładzie Wychowawczym w Antoniewie; ob.ob.

- 1/ Kiełbasiewicza Alojzego, insp.Komisji Specjalnej
- 2/ Borowskiego Bolesława
- 3/ Szumowskiego Stefana
- 4/ Marlewskiego Pawła
- 5/ Uhrynowskiego Włodzimierza
- 6/ Graczyka Waleriana
- 7/ Drązkiewicza Jana
- 8/ Kiełbasiewicz Helenę i
- 9/ Budnego Leona.

Wynik głosowania: Jednogłośnie.

Pkt.7 - 14 - pp.

Protokolant

Przewodniczący

/-/Erdmann

/-/Dr J.Bajerlein

Kierownik Biura Prez.PRN.

Za zgodność:

Legrowiec, dnia 9 stycznia 1948r.

Erdmann

Kierownik Biura Prezydialnego P.A.N.



Sprawa Szkoła

z instrukcji Zakładu Wychowawczego w Antoniewie pod Skokami przeprowadzonej na skutek jedynobrodnej uchwały Powiatowej Rady Narodowej w Targowie z dnia 30. grudnia 1947 roku przez Komisję wybraną wyłączeni-
ną uchwałą z składem:

- 1. ob. Kiełbasiewicz Alojzy Posa. Inspektora Delegatury Komisji Specjalnej
- 2. ob. Borowski Stefan przewodniczący Powiatowej Komisji Kontroli Społecznej
- 3. ob. Drąkiewicz Jan zastępca przewodniczącego Powiatowej Komisji Kontroli Społecznej
- 4. ob. Rudny Leon członek Powiatowej Komisji Kontroli Społecznej
- 5. ob. Kiełbasiewiczówna Helena członek Powiatowej Rady Narodowej
- 6. ob. Uchrzyński Włodzisław członek Powiatowej Rady Narodowej
- 7. ob. Szumowski Stefan członek Powiatowej Rady Narodowej
- 8. ob. Karlewski Tawel członek Powiatowej Rady Narodowej

Komisja w powyższym składzie udała się do wyżej wymienionego zakładu bezpośrednio po południu i przybyła do Dyrekcji tegoż zakładu około godziny 13-tej. Dyrektora Zakładu nie zastano. Jako jego zastępca przedstawił się nauczyciel zakładu Tomrobał. Przewodniczący Powiatowej Komisji Kontroli Społecznej ob. Borowski przedstawił temaż zastępcy skład Komisji i cel jej przybycia. Następnie Dyrektora zakładu, oświadczył z powołaniem się na instrukcję otrzymaną od Dyrektora Zakładu, że wobec nieobecności Dyrektora odzwier-
żdził przybyłej Komisji, ustąpił i na wezwanie Komisji senkmył bliźniac-
nie kasowe za miesiąc grudzień 1947 roku do biurki i trezoru. Klucz od biurki jak i od trezoru odebrał powiatowy inspektor Delegatury Kom-
isji specjalnej ob. Kiełbasiewicz. Po tych czynnościach przystąpiła Komisja do lustracji Zakładu.

Stwierdzono jak następuje:

Kuchnia zakładu w zadowalającej czystości.

Współni najczęściej do marmelady brudna i marmelada zakwaszona. W szparach tej zastano pokrojony chleb przygotowany do kolekcji.

W lokalu przeznaczonym do kuchni zastano grupę wychowanków przy struganiu sieniaków. Chłopcy ci siedli na sobie brudną i podartą odzież. Bielizna na tych chłopcach również brudna i podarta.

W sypialniach wychowanków bielizna pościelowa w większej części łózek brudna, a w niektórych wypadkach nawet cuchnąca. Bielizna wychowanków była wogóle bez bielizny pościelowej i bez poduszek. Sieniaki w niektórych łózkach podarte i nieoprawione. Słona w niektórych sieni-
akach sztućca i kuchnia.

Umywalki zimne nieogrzewane. W jednym z bloków zwykła umywalka jednoosobowa obsługuje połowę wychowanków umieszczonych w tym bloku. Umywalka ta służyła nie na parterze bez ogrzewania. Wychowankowie udają się do niej korytarzem i po schodach wprost z łózek umieszczonych na pierwszym piętrze. Według oświadczenia wychowanków wyją się oni w zimnej wodzie. Raz w tygodniu ciepła kąpiel.

Staż wychowanków: nieludzie, papieru, a niektórych rasem z brudną bielizną i ubraniami resztki porzucanego jedzenia. Często staż porostianych.

Sala opatrunkowa: brudna, na stoliku ebok apteczki nieporządki. gnia i bandaż do opatrzywania ran odkryte. Chleb leżał brudna bezpośrednio sjęte z rąk opatrunki.

Chorzy brudna. Liczba zaniedbany kalek ludzka.

Wykład wychowanków: Po dziedzińcu chodzą wychowankowie w bardzo podartym i wykoszlawionym obuwiu, kulejąc na skutek obtartych stóp. Nogi rżce, sąże jak również odzież i bielizna brudna.

W składzie oświadczone, że nie ma isby chorych. Chory leży razem ze zdrowymi wychowankami. Isby sienne z wybitym zapachem. Nieostatyczne opieka nad chorymi. Oto rozmowa wychowanków:

Fenichel Władysław lat 16 z Warszawy, leży jako chory od 29.XII.1947. Choroba, leży gorączki u niego nie badano. Zakład nie stosuje dostatecznego leczenia. Lekarski Dr. Fister ze Szkoły był podobno w zakładzie przed Bożym Narodzeniem.

Grabowski Jan lat 17 z Warszawy wskazuje na wychowanka Lubieńskiego Henryka lat 15, syna szarego Dyrektora gimnazjum w Koźdalu, który leży od 10-ciu dni pokryty wrzodzikami, leży nikt na niego nie warował uwagi. Były wypadki, że nikt w ciągu całego dnia nie przysiadł na podwyższeniu i leżał głodny. Pościel na 15%ka jego brudna. Leży bez poduszki. Ostatni raz był się przed świętami Bożego Narodzenia.

Wojciechowski Antoni lat 16 z Koła, leży w brudnym 15%ka bez poduszki. Ciepłota ciała. Łuska sucha. Sten podgorączkowy. Ciężki na ból głowy.

Stef Janusz lat 15 z Dubieży (za Bugiem) gorączkaje. Leży pod oknem niedokrzepym i bez sahy. Nie interesują się chorym. Nie badano u niego gorączki. Żądano od personelu termometr, który wykazał u chorego 37,3 stopni C.

Grabowski Jan lat 17 z Warszawy podaje że wychowanek Czarnogrodzki Włodzisław został w dniu dzisiejszym pobity przez wychowawcy (?) twarzyniaka kancystym kijem, a następnie po twarzy. Nie było powodu do ukarania wychowanka. Dyrektor Zakładu udzielił grupie wychowanków zezwolenia na wyjazd do Wągrowca z szepką wydając przepustkę abiturów. Chętny wrócili do zakładu rannym pościgiem i przestępcami udali się na spoczynek. Nauczyciel Fenrobert około południa obudził Czarnogrodzkiego, a wychowawca Twarzyniak przystąpił do wychowanka i pobił go w sposób wyżej przedstawiony.

Czarnogrodzki Włodzisław lat 14 potwierdzając zeznanie wychowanka Grabowskiego pokazuje opuchniętą i sinią rękę powyżej kostki. Również pokazuje rękę osierowioną na łopacie prawej i na plecach powyżej podeszwy prawego. Kłócił kłócił w podobny sposób pobity szepką szepką.

Twarzyniak Piotr lat 17 z Kadynia zeznaje, że wychowanek Twarzyniak spełnia bez żadnego powodu przystąpił w sobotę dnia 27.XII.1947 r. do wychowanka i wskazuje na jego podarte buty rzeźbi "Twarzyniak się potrafi, jakie maś buty podarte". Następnie chwycił Twarzyniak chłopca pod szyję i zaczął go dusić. Wreszcie z całej siły uderzył chłopca pięścią w głowę.

Twarzyniak Janusz lat 16 z Warszawy skarty się, że wychowanek Twarzyniak bije go po twarzy.

Janowski Konstanty, kierownik warsztatu szewskiego w rozmowie z Komisją stwierdza, że jest bardzo zadowolony z chłopców. "To jest lepszy element - powiedział, aniżeli przed wojną. Dostał się z zakładem. - To nie są, wykończony ale sieroty".

W toku dalszej kontroli szustrowni warsztatu szewski, krawiecki, elektrownia i piekarnia. W elektrowni stwierdzono, że rola palaczy pełnią małoletni, co jest niezgodne z przepisami o pracy dla dzieci.

Do powrocie do biura dyrekcji zastępcy Dyrektora przysłał uwartości kasy na biurko i w obecności Komisji przedłożył gotówkę. Stwierdzono gotówkę w kwocie 292.929.- zł

Fonduka przedłożył jako gotówką:

1. znaczki pocztowe	150,00 zł
2. Fonduka niekwalifikowane rachunki:	
2.1. Firmy Twarzyniak na kwotę	500,00 zł
2.2. Władysław Szepkiewicz Chłopskiej	70.000,00 zł
2.3. Władysław Szepkiewicz na gościnny nadliczbowe	5.000,00 zł
2.4. Firmy Stefanowicz	22.750,00 zł
2.5. Kwoty opłat	170,00 zł
2.6. Kwoty z wyłączenia Dyrektora do zgłoszenia	200.000,00 zł
2.7. Kwoty Batajowska z 28.12.47r. bez opłaty Dyrektora	10.000,00 zł

... dnia 11 marca 1948r.

PREZYDIUM
Wojewódzkiej Rady Narodowej
w Poznaniu
L.dz.W.R.N. 760/48-K.

Poznań, dnia 31 stycznia 1948r.
Odręcznie za zwrotem z 2 zał.

Do
Wydziału Wojewódzkiego Poznańskiego

w miejscu

z prośbą o zbadanie sprawy i oświadczenie się terminie
do 25.II.1948r.

265

Urząd Wojewódzki Poznański

[Handwritten signature]
[Red stamp]

Wzrost _____
Waga _____
M _____
Zal. _____

W

Prezydium
Powiatowej Rady Narodowej
Nr 11/21/47

Wągrowiec, dnia 21 stycznia 1948r.

Do
Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej
w Poznaniu

BIURO PREZYDIALNE
Wojewódzkiej Rady Narodowej
Wpł. nr 24 1 48
L. dz. 760
Zał. 2

W załączeniu przedkładam odpis uchwały PRN. nr 92/47
w przedmiocie przeprowadzenia kontroli w Wojewódzkim Zakładzie
Wychowawczym w Antoniewie wraz z sprawozdaniem komisji z prośbą
o dalsze załatwienie.

- 2 zał. -

*Wniosek do dyrektora
zakładu w Antoniewie*

Antoni...
(Dr J. BAJERLEIN)
Przewodniczący Pow. Rady Narodowej

948r.



RZECZPOSPOLITA POLSKA
WYDZIAŁ WOJEWÓDZKI POZNAŃSKI

POZNAŃ, dnia 3 kwietnia 1948 r.
ul. 23 Lutego 7a. Telefon: 4728, 4729, 4734
Konto bankowe: Bank Gospodarstwa Krajowego Poznań nr. 821
P. K. O. nr. V. 4284

Znak akt: SW- TTT u 3/14.

owej

n i u

r 92/47

żądzie

prośba

Do

Prezydium
Wojewódzkiej Rady Narodowej

Wojewódzkiej Rady Narodowej
Poznań
3700
4

w Poznań u. Zd.

Lustracja Zakładu Wychowawczego w Antoniewie przez
Powiatową Radę Narodową w Wągrówcu.

Wasza data: 31.I.48 l.dz.WRN 760/48 - K.

Wydział Wojewódzki zwraca w załączeniu sprawozdanie specjalnej Komisji Powiatowej Rady Narodowej w Wągrówcu, która dokonała lustracji Zakładu Wychowawczego Poznańskiego Samorządu Wojewódzkiego w Antoniewie w dniu 30.12.1947 - z następującym wyjaśnieniem:

Zakład Wychowawczy Pozn. Sam. Wojewódzkiego w Antoniewie, pow. Wągrówiec, jest zakładem wychowawczym, przeznaczonym dla młodzieży moralnie zaniedbanej w wieku od 14 - 21 lat i w dniu lustracji było w nim 121 wychowanków z różnych stron Polski, przeważnie skazanych za różne przewinienia przez sądy karne na podstawie kodeksu karnego (art 69 kk) na umieszczenie w zakładzie wychowawczym. Jest to element bardzo trudny do prowadzenia, moralnie wypraczony, wymagający specjalnych kwalifikacji (znajomości metod obserwacji psychologicznej) w prowadzeniu i wychowaniu ich, wielkiej cierpliwości i poświęcenia się.

Temu zadaniu może sprostać jedynie wyborowy personel wychowawczy, czego niestety nie można powiedzieć o zakładzie w Antoniewie, ponieważ po za dyrektorem, posiadającym wymagane kwalifikacje, już 4 nowo przyjęci nauczyciele nie mogli ich jeszcze posiadać, gdyż co dopiero ukończyli liceum pedagogiczne, a wychowawców kwalifikowanych w ogóle tam nie ma, ponieważ za pensję 4.000,6 zł nikim nie przyjdzie do zakładu wychowawczego na stanowisko wychowawcy, na którym obok kwalifikacji umysłowych i moralnych wymagana jest tak wielka odporność nerwowa i poświęcenie się.

W tych warunkach trzeba się posługiwać zwykłymi opiekunami (przeważnie rzemieślnikami) na stanowiskach wychowawców, co oczywiście nie daje też pożądaných wyników.

Dlatego może się zdarzyć, że taki opiekun wyprowadzony z równowagi przez aroganckie zachowanie się wychowanka, zapomniał się i uderzył wychowanka mimo, że wie o tym, że bicie wychowanka jest surowo zakazane i że za to grozi wydalenie ze służby.

Jeśli chodzi o skargi wychowanków, zgłoszone wobec członków Komisji, to wiadomo ogólnie, że prawie każdy wychowanek, który w zakładzie przebywa przymusowo, na pytanie, jak się czuje w zakładzie i jak się z nim obchodzi - odpowie oskarżając dla swych wychowawców, ponieważ okazją taką wykorzystuje, aby się zemścić za przymusowy pobyt w zakładzie.

F/258

225
8/22

M B

* zakładzie i za niesprawiedliwe - jego zadaniem - skazanie go na pobyt w zakładzie wychowawczym, gdy inni przecieć jego rówieśnicy podobnie postępują.

Wydział Wojewódzki niema zamiaru bronić personelu zakładowego w tych wypadkach, gdy skargi wychowanków są uzasadnione dlatego też w tych przypadkach, kiedy stwierdzono zasadność zażaleń, wydano odpowiednie zarządzenia.

Jeśli chodzi o braki w odzieży, bieliznie i pościeli, to stwierdzono na miejscu, że bielizna wychowankowie zmienili przed tygodniem, na samą gwiazdkę. Zgodza się natomiast, iż Zakład nie posiada dostatecznej ilości bielizny pościelowej, w skutek czego w razie zmiany pościelowej, wychowankowie muszą spać na gołych siennikach.

Ale nie można z tego powodu winić tylko dyrekcję zakładu, ponieważ przyczyna tego leży z jednej strony w trudnej sytuacji finansowej Poznańskiego Samorządu Wojewódzkiego, z drugiej strony w niemożności nabycia odpowiednich zapasów, ponieważ i dzisiaj nie można ich jeszcze kupić w większej ilości na rynku. A zakłady tych Poznańskiego Samorządu Wojewódzkiego ma więcej do utrzymania i do zaopatrzenia. Nie wolno też zapomnieć, że jeszcze rok temu nie raz brakło pieniędzy na zakup żywności dla zakładów. W tych warunkach zakupowanie odzieży, bielizny i pościeli w konieczności schodziło na plan drugi.

Wydział Wojewódzki zdaje sobie z tych braków dobrze sprawę i w miarę możliwości będzie je usuwał.

Jeśli chodzi o brud w zakładzie, to istotnie w okresie zimowym, zwłaszcza w porze deszczowej, trudno jest o utrzymanie wzorowej czystości, tak samo utrzymanie odpowiedniej temperatury, ponieważ podłogi betonowe oraz niedostosowana do polskiego klimatu budowa budynków jest przeszkodą, którą zwalczyć się po zaistnieniu kaloryferów. W tym względzie wydano już odpowiednie zarządzenia.

Odnośnie braku wystarczającej opieki lekarskiej, to stwierdzono, że lekarz prywatny ze Skoków dojeżdża regularnie raz na miesiąc do zakładu i bada gruntownie wszystkich wychowanków, a wychowanek z nogami orwzodzonymi leżał w łóżku na jego zarządzenie, ponieważ pryszczyki na nogach i opuchnięcie pochodziły z wady serca, a nie z innej przyczyny.

Wydział Wojewódzki dwukrotnie w tym czasie lustrował zakład w Antoniewie i jeśli chodzi o tak ważny moment, jak wyżywienie wychowanków, to nie było w tym względzie żadnych skarg, przeciwnie wychowankowie są dobrze odżywiani i zdrowi, natomiast wydano na miejscu zarządzenie, aby usunięto te niedonogania, które Komisja PRN częściowo słusznie stwierdziła. W ogólności jednak Wydział Wojewódzki stwierdza, że nie ma podstawy do tak krytycznego ustosunkowania się do Zakładu Wychowawczego w Antoniewie, ponieważ kierownictwo Zakładu tego w danych warunkach czyni wszystko, aby cel wychowania powierzony mu młodzieży spełnić jak najlepiej.

Wydział Wojewódzki zdaje sobie sprawę z wielu braków i z odpowiedzialności za wychowanie tej młodzieży i dlatego będzie dążył do postawienia zakładu na wysokim poziomie, jednakże nie wolno o tym zapomnieć, że będzie można to tylko stopniowo realizować i trudności pokonywać.

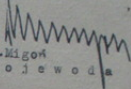
Nie od rzeczy będzie przytoczenie opinii, jakie wypowiedział lustratorzy Ministerstwa Oświaty i Kuratorium Okręgu Szkolnego Poznańskiego, którzy przy lustracjach podkreślają, że mimo różnych

/verte/

14
braków, zakłady szkolno - wychowawcze Poznańskiego Samorządu
Wojewódzkiego są jeszcze najlepiej postawione w Polsce.

7 załączników.

Przewodniczący
Wydziału Wojewódzkiego



Wł. Migoń
Wicewojewoda

Poznań, dnia 30 kwietnia 1948

40 56

Zarządzenie Nr. 52/48

Wzrost: 7.5.48
4596
Zal. 1
I og.

wszystkich Zakładów i Przedsiębiorstw P.W.Z.S. oraz Referatów Administracji Centralnej

w/g rozdzielnika

W sprawie: przygotowania budżetu Poznańskiego Wojewódzkiego Związku Samorządowego na rok 1949.

Celem usprawnienia gospodarki budżetowej i w myśl obowiązujących przepisów winien być projekt preliminarza budżetowego P.W.Z.S. na rok 1949 sporządzony w takim terminie, by uchwalenie tegoż przez Wojewódzką Radę Narodową i zatwierdzenie przez Radę Państwa mogło nastąpić przed rozpoczęciem roku 1949. W tym celu zarządzam:

- I. Należy natychmiast rozpocząć prace przygotowawcze nad sporządzeniem preliminarza budżetowego na rok 1949.
- II. Terminy wykonania niniejszego zarządzenia ustalam jak następuje:
 - 1) Zakłady i Przedsiębiorstwa przedłożą projekty swoich budżetów w nieprzekraczalnym terminie do dnia 10.7.1948.
 - 2) Referaty Administracji Centralnej przedłożą przesłane i uzgodnione z Referatami: Osobowym, Rolnym i Budowlanym preliminarze budżetowe zakładów oraz własny materiał budżetowy do dnia 31.7.1948r. - Referatowi Finansowemu. Referaty Rzeczowe Administracji Centralnej dobielnają w własnym zakresie, by w terminie otrzymały materiał budżetowy zakładowy.
- III. Budżet na rok 1949 obejmuje zgodnie z budżetem Państwa okres od 1 stycznia do 31 grudnia 1949r.
- IV. Schemat budżetowy pozostaje ten sam co w roku 1948, należy w nim uwzględnić następujące rubryki:
 - 1) wykonano w roku 1947,
 - 2) prelininowano na rok 1948,
 - 3) prelininuje się na rok 1949
 - a) przez Wydział Wojewódzki,
 - b) przez Wojewódzką Radę Narodową

gop. d. P. S. Mysep
do ref. F/258
WZJ

V. Co do układu wprowadza się następujące zmiany:

- 1) Zakład Położniczo-Ginekologiczny P.W.Z.S. w Poznaniu
Znosi się dotychczasowy trójdzielny budżet i wprowadza się dwa oddzielne budżety:
 - a) Budżet Zakładu Położniczo-Ginekologicznego obejmujący wszystkie wydatki i dochody dotyczące utrzymania i leczenia pacjentek wszystkich oddziałów oraz przychodni, z tym, że dla przejrzystości utrzymuje się dotychczasowy sposób rozbięcia preliminarza na dwie oddzielne rubryki, z których pierwsza obejmuje dział lecznictwa, a druga przychodnia,
 - b) budżet Szkoły Położnych - tylko wydatki, ^{dochody} związane ściśle z szkoleniem i utrzymaniem uczennic.
- 2) Zakłady Opiekunice P.W.Z.S. w Owińskach.
Dla warsztatu stolarskiego oraz warsztatu krawieckiego należy ustalić odrębne budżety, z których tylko globalną sumę wydatków i dochodów należy umieścić w budżecie zakładowym.
- 3) Zakład Wychowawczy P.W.Z.S. w Antoniewie:
Warsztat szewski należy wyodrębnić budżetowo jak pod 2).
- 4) Administracja Centralna.
Dla drukarni domowej należy ustalić odrębny budżet jako przedsiębiorstwa z tym, że w budżecie głównym zaprelimiuje się tylko ewent. wysokość.
- 5) Uposażenie personelu zakładowego warsztatów ad 2) i 3) oraz drukarni ad 4) należy zapreliminować według obowiązujących dla danych zawodów umów zbiorowych.
- 6) Dla organizującej się Biblioteki Wojewódzkiej należy ustalić odrębny budżet.

VI. Budżety gospodarstw rolnych sporządzi - tak jak za rok 1948 - Referat Rolny Administracji Centralnej, przy czym w opraciu o doświadczenie roku 1948 należy dążyć do zmniejszenia ilości pozycji budżetowych. Referat Rolny ustali budżety rolne w takim terminie, by mógł przed terminem wyznaczonym zakładowo podać poszczególnym zakładom do wiadomości:

- a) Kwoty rozliczeniowe (za pracę pacjentów, za sprzęgi, za odpadki kuchenne itp.)
- b) globalne sumy budżetów wolnych
celem umieszczenia tych sum w budżetach zakładowych.

VII. Obsadę zakładową należy przyjąć według stanu z dnia 1.V.1948r. z ewentl. odchyleniem wwyż, jeżeli istnieją zupełnie pewne dane, że nastąpi podwyżka obsady.

VIII. Ilość personelu należy zapreliminować według obecnego stanu; zwiększenie liczby personelu może nastąpić tylko w razie zapreliminowania wyższej obsady zakładowej niż w roku 1948. W rubryce "etat stanowisk służbowych przewiduje" należy umieścić liczby z budżetu na rok 1948. Niedopuszczalne jest nieuzasadnione zapreliminowanie maksymalnej liczby personelu według etatu stanowisk służbowych.

W Administracji Centralnej należy dział osobowy zapreliminować według wskazówek Kancelarii Rady Państwa, zawartych w dekreście o zatwierdzeniu budżetu P.W.Z.S. na rok 1948.

W zakładach leczniczych należy zapreliminować osobno personel pielęgniarski fachowy i osobno niefachowy i to jako służbę salową.

IX. W wydatkach na personel należy zapreliminować:

- 1) pobory, dodatki funkcyjne i służbowe oraz dodatki lokalne na Ziemi Lubuskiej według norm w chwili obecnej obowiązujących,
- 2) wszelkie świadczenia osobiste według norm budżetu na rok 1948 z tym, że na wczasy należy zapreliminować tylko 1.400,- zł na osobę (14 dni po 100,- zł).
- 3) na wyżywienie zwrotne należy zapreliminować w wydatkach jak w roku 1949 kredyt w wysokości 80,- zł. (w Trzebichowie 160,- zł) zaś w dochodach według obowiązujących przepisów co do zwrotów za wyżywienie służbowe.
- 4) W zakładach leczniczych należy przewidzieć uposażenia według norm ustalonych przez Ministerstwo Zdrowia z tym, że od 1.1.1949 wszystkie wydatki pokrywać należy z budżetu zakładowego, nie prelinując żadnego zwrotu z tego tytułu.

X. Kredyty na wyżywienie użytkowników należy przewidzieć w tej samej wysokości co w budżecie na rok 1948.

XI. Opłaty zakładowe należy zapreliminować dopiero po otrzymaniu uchwały Wydziału Wojewódzkiego co do nowego uornowania wysokości tychże.

XII. Jako podstawie do zapreliminowania kredytów ~~razowych~~

należy w zasadzie przyjąć cenę rynkową. Po cenach sztywnych wolno je obliczać tylko wówczas, jeżeli istnieje absolutna pewność, że dane artykuły rzeczywiście po cenach sztywnych zostaną przydzielone; w objaśnieniach należy to uwypuklić.

XIII. Wszelkie kredyty budżetowe należy szczegółowo objaśnić co do konieczności zakupu, ilości i cen. Poza tym należy kredyty:

- a) na opał - objaśnić przez podanie ilości ubikacji do ogrzewania i kubatury tychże, podanie rodzaju ogrzewania (np. piece w liczbie....., centralne ogrzewania itp.).
- b) na prąd elektryczny wzgl. gaz przez podanie ilości punktów świetlnych, ilości motorów, kuchenek itp.
- c) na wodę - przez podanie zużycia wody.

XIV. Tak samo należy szczegółowo objaśnić preliminowane dochody i wydatki w budżetach gospodarstw rolnych.

XV. Z uwagi na nadal niewyjaśnioną i trudną sytuację finansową P.W.Z.S. należy preliminarze budżetowe zakładów układać z uwzględnieniem najdalej idącej oszczędności.

XVI. Projekty budżetów należy przedłożyć w dwóch wykonaniach, pisane na całych arkuszach jednostronnie. Między poszczególnymi liniami należy pozostawiać takie odstępy, by móc swobodnie wprowadzać poprawki.

XVII. W końcu zwracam uwagę na konieczność ścisłego stosowania się do niniejszego zarządzenia, nie tylko co do wymogów rzeczowych, ale również co do formy przedłożonych preliminarzy. Jest nie dopuszczalne, by - jak to miało jeszcze miejsce w ubiegłym roku - nie przestrzegano nawet zarządzenia co do jednostronnego pisania preliminarzy, utrudniając na skutek zbyt ciasnego pisania wprowadzenia poprawek. Postawione terminy są ostateczne i nie mogą być prolongowane.

Za zgodność:

B. Krzyżan
mgr B. Krzyżan
referendarz

Za Przewodniczącego
Wydziału Wojewódzkiego

/-/ mgr St. Maciejewski
Naczelnik Wydziału Samorządowego